

## La síntesis telegráfica

• AMNISTIAS EN AR-

gentina. — Buenos Aires. — Otros seles procesos políticos se juzgan en libertad en virtud de la nueva ley de amnistía.

El juez nacional del Rius de la causa la libertad de Francisco Elizalde, Severo Rodríguez Elchitz Alfredo Amadeo, Eñorita Susana Amadeo, Marcelo y Ray Donato, el doctor Ricardo Honovan.

● PRODUCCIÓN DE PAPEL. — Montreal. — La industria canadiense de papel de periódico funcionará al máximo de su ampliada capacidad en 1954 y sus clientes podrán elegir el tipo de papel que deseen. En anuncio lo hizo hoy la Asociación Canadiense de pulpa y papel.

● FUEGO CON FUEGO. — PUEGO. Nueva York. — Gernatz, profeta científico, con un historial de acertos que se remontan a unos cuantos años de este siglo, valcieno hoy el advenimiento de una defensa atómica, verdadera revolución científica, con el principio de "combustir el fuego con el fuego" ya se aplicado contra la bomba atómica.

● FALLECIO UN EMPRESARIO teatral. — Nueva York. — Falleció en esta ciudad Lee Shubert, famoso empresario de producciones durante muchos años domnio el teatro norteamericano. Tenia 78 años de edad.

El actor de larga carrera produjo más de 500 obras y con su hermano J. Shubert era el propietario de teatros y otros

- **RIVALIDADES ORIENTALES.**— Nueva York. Los Estados de Nueva York y los condados rivales de Esbavador del puerto de Nueva York prometieron a los embarcadores y a los marítimos que no habrá por lo menos diez días de paz aquí y en Nueva Jersey, a pesar de la explosión del manantial de Johnston prohibiendo los paros.
- **FUE MUERTO EL CONDE DE WARELL.**— Londres. El marqués de Warell anunció que los terroristas Mau Mau dieron muerte al conde Warell, de 37 años, jefe del difunto conde de Warell, fiscal de campo conde Warell.

Según el anuncio, el mayor Warell fue muerto en combate en el monte Kenia, Kenia, mientras participaba en operaciones de ayuda a las autoridades civiles contra los terroristas de Kenia.

- **FALLECIO. — EL EMIR** de Kano, en Lagos, Nigeria. — El Emir de Kano, uno de los cuatro gobernantes naturales de la región septentrional de Nigeria, falleció a la edad de 77 años.  
Fue Emir durante los 27 últimos años.
- **TERRORISTAS. —** DARESSALAAM, Tanganika. — Un matrimonio Kikuyu y sus dos pequeños hijos fueron muertos a cuchilladas por terroristas tras el asesinato de un sergiente de los Mau Mau que se registra en esta provincia africana.

— La marina de Estados Unidos ha comenzado las labores de preparación de tripulaciones de chinos nacionalistas para los dos destructores de alta velocidad que el gobierno

no de Eisenhower entrará en calidad de prestamo al gobierno de la República Checa. Informó que 419 marinos nacionalistas han llegado al puerto de Norfolk, donde se embarcarán en una expedición hacia la isla de Cuba. La preparación hasta el mes de febrero.

● **VICTIMAS DE UN choque.** — Viena. — Funcionarios del gobierno checo informaron que 15 personas resultaron víctimas en el choque de dos trenes de pasajeros que ocurrió el jueves al salir de Viena. Los trenes chocaron entre muertos y heridos. El choque ocurrió a la una de la madrugada del 14 de diciembre. Los expresos que se dirigían de Praga a Bratislava, chocó contra otro tren en Sankville, a unos 35 kilómetros al sur de Viena. Los trenes de la frontera entre Checoslovaquia y Austria.

● **INCENDIOS EN HONGKONG.** — Nuevos incendios estallaron hoy en el distrito de Kowloon, en la zona de la tierra firme de esta colonia británica. Las llamas destruyeron ayer más de 50,000 de los más de 100,000 refugiados que la China Comunista.

Un representante del gobierno declaró anoche que este incendio fue el de las más graves proporciones en la historia de Hongkong.

● **VICTIMAS DEL PANICO.** — Toluca, México. Veintiseis personas perdieron la vida y otras 200 sufrieron lesiones a consecuencia de un pánico registrado en una iglesia de la ciudad de Toluca, cuando un terremoto destruyó durante la misa de medianoche, en Navidad, el altar, el coro, el órgano y el órgano de viento.

Continúa la búsqueda de víctimas de la tragedia ferroviaria de N. Zelanda

ador estadounidense, — fallé a consecuencia de una infección varicela de embudo, — de Estados Unidos, Monnet B. Davis.

El extinto, que tenía 61 años de edad, era un diplomático de la época actual, y había viajado a Tel Aviv como embajador ante el gobierno de Israel. Con anterioridad había desempeñado el mismo cargo en Panamá.

● **DECLARACION SOBRE LA PAZ — Nueva Delhi**

— En rueda de periodistas, la señora Pandit, presidenta de la asamblea general de las Naciones Unidas, declaró hoy que las posibilidades de paz son en la actualidad mayores que en cualquier momento de los últimos 15 años.

Explicó que ello se debía en parte a los cambios habidos en la Unión Soviética, señalando que a juicio suyo reside una actitud de mayor flexibilidad por ambos lados.

Se generalizó el deseo de comenzar a hablar, reflexionando y modificar la propia actitud

El norteamericano de Berlín, no se atrevió al parecer, totalmente aceptado para Moscú.

Los rusos ya han hecho una comprometedora concreta, de las cuatro potencias.

La respuesta soviética reitera sus reservas anteriores y recuerda la petición de que se celebre otra conferencia de los cuatro con el fin de concluir una nueva declaración conjunta sobre la continuación del Tratado del Comercio (O.T.A.), y al rearme de Alemania, pero no hace de éstas condiciones requisito necesario para participar en las reuniones de Berlín.

Si bien aceptar éstas, se dan los pasos para entenderlos de que si el principal objetivo occidental es la unificación de Alemania y la conversión del Tratado de Paz con Austria, lo que puede allanar el camino.

● FUE MUERTO EL CONDE DE WARELL... Londres.— El ministro de guerra anunció que los terroristas Mau Mau dieron muerte al conde Warell, de 37 años, hijo del famoso famoso mariscal de campo conde Warell.

Según se anunció, el mayor Warell fue muerto en combate con una banda de Mau Mau mientras participaba en operaciones de ayuda a las autoridades civiles contra los terroristas de Kenya.

● FALLÓ EN KALUNGO, LAGO NIGERIA.— El Emir de Kalungo, uno de los cuatro gobernantes naturales de la región septen-











**Se anuncia una gran kermesse**  
• GRAN KERMESSE EN LOS JARDINES DEL COLEGIO PALLOTTI. — Con gran entusiasmo están ultimando los detalles de la gran kermesse de fin de año que tendrá lugar en los jardines del Colegio Pallozzi, el día domingo 27 de diciembre, a las 10 de la mañana. La entrada es libre y se invita a todos los alumnos y profesores. Se ofrecerán juegos, concursos, música y baile. Se desea que todos los alumnos y profesores participen en esta gran fiesta.

**Se prepara con gran entusiasmo el gran baile anual del Círculo de Tennis**  
En la medianoche del 30 del corriente se llevará a cabo el baile anual del Círculo de Tennis del Club de Tennis de la ciudad. Se invita a todos los socios y amigos. Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en esta gran fiesta.

**Las fiestas se celebran haciendo regalos**  
• **DISCOS RCA VICTOR**  
33 V. R.P.M.  
En esta sección se anuncian las fiestas de fin de año que se celebrarán en los clubes y salones de la ciudad. Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en estas fiestas.

**Gran fiesta el 31 en el Parque Hotel**  
• **DINER, REVELLON Y BAILE**  
Buena parte de la animación de la noche del 31 se concentrará en el club de la noche del 31 en el Parque Hotel. Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en esta gran fiesta.

**Gran dinner-baile el 31 en "El Retiro"**  
• **LA TRADICIONAL NOCHE DEL 31**  
La tradicional noche del 31 se celebrará en el club de la noche del 31 en "El Retiro". Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en esta gran fiesta.

**Gran dinner-baile el 31 en "El Retiro"**  
• **LA TRADICIONAL NOCHE DEL 31**  
La tradicional noche del 31 se celebrará en el club de la noche del 31 en "El Retiro". Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en esta gran fiesta.

**Gran dinner-baile el 31 en "El Retiro"**  
• **LA TRADICIONAL NOCHE DEL 31**  
La tradicional noche del 31 se celebrará en el club de la noche del 31 en "El Retiro". Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en esta gran fiesta.

**Se anuncia una gran kermesse**  
• GRAN KERMESSE EN LOS JARDINES DEL COLEGIO PALLOTTI. — Con gran entusiasmo están ultimando los detalles de la gran kermesse de fin de año que tendrá lugar en los jardines del Colegio Pallozzi, el día domingo 27 de diciembre, a las 10 de la mañana. La entrada es libre y se invita a todos los alumnos y profesores. Se ofrecerán juegos, concursos, música y baile. Se desea que todos los alumnos y profesores participen en esta gran fiesta.

**Se prepara con gran entusiasmo el gran baile anual del Círculo de Tennis**  
En la medianoche del 30 del corriente se llevará a cabo el baile anual del Círculo de Tennis del Club de Tennis de la ciudad. Se invita a todos los socios y amigos. Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en esta gran fiesta.

**Las fiestas se celebran haciendo regalos**  
• **DISCOS RCA VICTOR**  
33 V. R.P.M.  
En esta sección se anuncian las fiestas de fin de año que se celebrarán en los clubes y salones de la ciudad. Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en estas fiestas.

**Gran fiesta el 31 en el Parque Hotel**  
• **DINER, REVELLON Y BAILE**  
Buena parte de la animación de la noche del 31 se concentrará en el club de la noche del 31 en el Parque Hotel. Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en esta gran fiesta.

**Gran dinner-baile el 31 en "El Retiro"**  
• **LA TRADICIONAL NOCHE DEL 31**  
La tradicional noche del 31 se celebrará en el club de la noche del 31 en "El Retiro". Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en esta gran fiesta.

**Gran dinner-baile el 31 en "El Retiro"**  
• **LA TRADICIONAL NOCHE DEL 31**  
La tradicional noche del 31 se celebrará en el club de la noche del 31 en "El Retiro". Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en esta gran fiesta.

**Gran dinner-baile el 31 en "El Retiro"**  
• **LA TRADICIONAL NOCHE DEL 31**  
La tradicional noche del 31 se celebrará en el club de la noche del 31 en "El Retiro". Se ofrecerán comidas, bebidas y música. Se desea que todos los socios y amigos participen en esta gran fiesta.

**No hay mejor No hay mayor placer!**  
• **DEPORTE**  
No hay mejor No hay mayor placer! Este es el lema de la bicicleta, que ofrece una gran variedad de modelos y precios. Se invita a todos los amantes del deporte a visitar el mostrador de bicicletas.

**MANUEL GUELFY Y CIA.**  
• **LA REUNION DE AYER EN LO DE VILAR DEL VALLE - BALPARADO**  
Con motivo de cumplir quince años la señora María Noel Vilar del Valle Balparado, se reunió en su casa a los amigos y familiares. Se ofreció una gran comida y baile. Se desea que todos los invitados disfruten de esta gran fiesta.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**ACTIVIDADES DEL TEATRO 18 DE JULIO DURANTE EL AÑO 1953**  
Se inició el año que termina, en el teatro 18 de Julio, con una serie de actividades de gran importancia. Se ofrecerán comedias, dramas y musicales. Se desea que todos los amantes del teatro disfruten de estas actividades.

**TOCA DISCOS**  
• **de la famosa marca "WEBSTER"**  
para 3 veloc., con amplificador propio y pastilla reversible. Este es el lema de la marca Webster, que ofrece discos de alta calidad y precio.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**Cartelera de cines y teatros**  
• **ACTIVIDADES DEL TEATRO 18 DE JULIO DURANTE EL AÑO 1953**  
Se inició el año que termina, en el teatro 18 de Julio, con una serie de actividades de gran importancia. Se ofrecerán comedias, dramas y musicales. Se desea que todos los amantes del teatro disfruten de estas actividades.

**TOCA DISCOS**  
• **de la famosa marca "WEBSTER"**  
para 3 veloc., con amplificador propio y pastilla reversible. Este es el lema de la marca Webster, que ofrece discos de alta calidad y precio.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**ahora tomo Crush**  
• **Me gusta su sabor delicioso**  
Me gusta su sabor delicioso. Crush es la bebida perfecta para cualquier ocasión. Se invita a todos los amantes de la buena bebida a probar Crush.

**PARA COMPRAR BIEN Y Regalar Mejor**  
• **LA BOISA DE LOS MUEBLES**  
En esta sección se anuncian las ofertas de muebles y decoración para el hogar. Se invita a todos los amantes de la buena decoración a visitar el mostrador de muebles.

**PARA COMPRAR BIEN Y Regalar Mejor**  
• **LA BOISA DE LOS MUEBLES**  
En esta sección se anuncian las ofertas de muebles y decoración para el hogar. Se invita a todos los amantes de la buena decoración a visitar el mostrador de muebles.

**PARA COMPRAR BIEN Y Regalar Mejor**  
• **LA BOISA DE LOS MUEBLES**  
En esta sección se anuncian las ofertas de muebles y decoración para el hogar. Se invita a todos los amantes de la buena decoración a visitar el mostrador de muebles.

**PARA COMPRAR BIEN Y Regalar Mejor**  
• **LA BOISA DE LOS MUEBLES**  
En esta sección se anuncian las ofertas de muebles y decoración para el hogar. Se invita a todos los amantes de la buena decoración a visitar el mostrador de muebles.

**PARA COMPRAR BIEN Y Regalar Mejor**  
• **LA BOISA DE LOS MUEBLES**  
En esta sección se anuncian las ofertas de muebles y decoración para el hogar. Se invita a todos los amantes de la buena decoración a visitar el mostrador de muebles.

**PARA COMPRAR BIEN Y Regalar Mejor**  
• **LA BOISA DE LOS MUEBLES**  
En esta sección se anuncian las ofertas de muebles y decoración para el hogar. Se invita a todos los amantes de la buena decoración a visitar el mostrador de muebles.











## MONOLOGO DEL AÑO

EN el azul oscuro de la noche se recorta una forma luminosa.

¿Es una columna de humo? ¿Es una polvareda de oro? Si es humo, ¿de qué fuego ha salido? Si es polvo, ¿de qué suelo se ha levantado?

No, no es humo, ni es polvo. Es algo más impalpable que eso.

Es la pintura con la que las almas adornan el cielo en mi honor.

Son los deseos de los hombres los que iluminan la noche. Deseos indefinidos, anhelos borrosos que surgen de los corazones que sueñan con la felicidad.

La fuerza luminosa se reanuda, se contrae, se alarga, cambia de figura según los ojos que la miran. Para unos es el amor, para otros el triunfo, para los avaros la riqueza, para los enfermos el elixir maravilloso que ha de sanarlos.

Los pechos se estremecen, los labios gritan, los hombres inician una frenética danza. Han sentido el rumor de mis pasos y saludan mi llegada.

Me aman como se ama lo desconocido, como se ama la esperanza, como se ama el amor antes de haber amado.

Soy para ellos una enorme cinta blanca en la que aún no han escrito nada.

Sobre mí se trazan planes, se forjan ilusiones, se proyectan empujones que nunca se realizan.

Me pintan en los calendarios con una carita de bebé sonriente que los sonrien haciéndoles promesas.

Los poetas me describen, no sé si para halagarme o porque para ellos todos los seres han de ser bellos. Como un gallardo mancebo, en la plenitud de la vida.

Las personas bien educadas se aprovechan de mí para manifestar que son corteses y generosas: Feliz año! Muy feliz año! Así parece que se aman mucho y que se preocupan grandemente de la felicidad ajena.

Y después... Hay el después! Siempre es triste, aún para los años que parece que no nos preocupamos por nada.

Al mes, a los quince días, pasada una semana, ya nadie se acuerda de mí. Los hombres son unos veletas.

Llegué a ser el dueño del mundo y ahora soy sólo un juguete que perdí su atractivo y se le abandona para buscar otro nuevo.

Mi triunfo duró menos que la luz de un relámpago.

No tuve tiempo para envanecerme y tal vez por eso soy humilde.

## La Promesa del Nuevo Año

DIEMBRE ha tendido piadosamente un manto de olvido sobre todos los fracasos y las derrotas. Todavía no se apaga el eco de las pisadas de diciembre que se aleja definitivamente y ya percibimos el saludo festivo del año nuevo.

Volviendo a sonreír. Enero nos ofrece el brote pujante de la esperanza jamás vencida.

Ese quión de esperanza que nos brinda el Año Nuevo, ¿es torpe engaño o es acaso pueril ceguera nuestra?

Ni engaño, ni ceguera. El Año Nuevo cumplirá su promesa. Nos dará trescientos sesenta y cinco días. Cada alborada será el cumplimiento de una promesa. No habrá ladrón que nos robe ese don, ni poder humano que lo disminuya.

Veinticuatro horas tendrá el día del labriego, veinticuatro tendrá el de la obra; no será más largo el día del hombre de ciencia ni más pequeño el del niño.

Pero cada ser humano dará a su día hondura o superficialidad, fecundidad o esterilidad.

¿Qué harás tú de ese don? Más resistencia ofrece la arcilla al alfarero que el tiempo a la voluntad humana.

El tiempo es un raro servidor del hombre. Sin él, nada es posible. Pero no se le puede tener prisionero. Tan sólo podemos disponer del momento presente. Todo momento pasado está fuera de nuestro alcance. Jamás es nuestro el momento que vendrá.

Con las promesas del año nuevo en las manos, sentimos la posibilidad de un renuevo interior. Es la misma sensación de nuestros años infantiles ante la plana imaculada y limpia.

¿Seremos tan torpes como lo fuimos antaño?

Dejemos que de nuevo las alas del ideal perdido rocen nuestra frente. Busquemos aquel boceto de trazos enérgicos que soñamos ser en nuestras mejores horas, cuando la voluntad se erguía batalladora y recia y el corazón amaba la bondad y la belleza. Todavía podemos poner la mano en esta noble tarea.

Ella será ardua; pero renovemos en la diaria disciplina el propósito forjado en lo interior, encauzando el esfuerzo hacia la meta propuesta, volviendo en cada amanecer a la tarea que parece avanzar poco.

No será extraño que el hastío será huésped inoportuno, ni que el corazón, acobardado alguna vez nos pida dejemos a un lado el esfuerzo diario.

En esos momentos es preciso amurallarnos en la certeza de que volverá a encendernos el entusiasmo.

Tan sólo en ese esfuerzo tesonero lograremos que las promesas del Año Nuevo sean fecundas realidades.

Que venga enero a brindarnos su renovada esperanza. Lejano está el ideal recobrado. No importa.

Pongamos serenamente de nuevo la mano en la tarea.

## NOTAS de la SEMANA

### EL CONCIERTO EN LO DE GALLINAL - ALGORTA

Una nota brillante constituyó el gran concierto coral ofrecido en los magníficos jardines de la residencia del Sr. Alejandro Gallinal y su Sra. Elvira Algorta en los alrededores del Club Católico de Montevideo. En un rincón del parque entre árboles y corpulentos árboles, fue levantado un escenario en el que actuaron en forma destacada: el Sr. Alejandro Gallinal, el Sr. José Víctor Damiani, Guillermo Hermida, Sr. Olga Linne, Celia Gollino de Paternó, Charlotte Bernabé y los maestros Juan Protasi y Rudolf Goetz.

Una magnífica noche contribuyó al mayor éxito de este acontecimiento del que participaron distinguidos elementos de nuestro gran mundo social, cultural y artístico.

### REUNION EN LO DE IRAOLA - FERRANDO

Fue una brillante nota social la recepción que en su elegante residencia de la calle Cuarenta ofrecieron el Dr. José Iraola y su Sra. Aida Ferrando, en honor de la esposa del Embajador de España, María Jesús de Orozco. La recepción fue una gran fiesta, en la que rodean generales simpáticos en nuestros círculos diplomáticos y sociales. Esta reunión fue con motivo de la llegada a nuestro país, luego de permanecer una corta temporada en su patria. Constituyó esta recepción una de las notas de más relevancia de la semana, a la que concurrieron prestigiosas figuras del Cuerpo Diplomático y de nuestro gran mundo social. La recepción presentó aspectos muy bellos, destacándose la valiosa colección de cuadros de bellas artes, valiosos tapices y finas porcelanas y marfiles. En el salón común, una mesa artísticamente decorada con candelabros antiguos de plata y bonita pieza de Capo di Monti sobre un fino mantel de orgánica con detalles en el centro de encaje de Inglaterra. La Marquesa de Saavedra lució un elegante modelo de línea en orgánica natural a grandes cuadros en tonos rosa viejo gris y rojo, con detalle de plumas al costado. Sombbrero de paja negra con detalle de plumas al costado.

La dueña de casa, Aida Ferrando de Iraola, con un distinguido "ensemble" de seda natural gris antracita, con originales trabajos de filigrana en forma de rombos, los que terminaban en una pequeña moña que acababa en una espiga de acero. Precioso broche de oro y brillantes, con pulsera luciendo juego.

La señora esposa del Embajador de Gran Bretaña, Mrs. Ungerman, lució un traje de línea moderna en sole sauvage color gris plomo con sombrero al tono.

Sra. esposa del Embajador de Colombia, Berta Salazar de Jaramillo, lució elegante modelo color miel, de línea sencilla, sombrero de paja color verde.

Aida Iraola Ferrando de Barón Supervielle: moderno traje de algodón en original estampado con motivo de hojas de varié colores sobre fondo gris. En la espalda un detalle plisado al ruedo, y bonitos alfileres de oro.

Maria Elena Serrato de Mc Nutt: elegante talleur de shantung azul con moderno sombrero color blanco.

María Elena Serrato de Mc Nutt: elegante talleur de shantung azul con moderno sombrero color blanco.

Raquel Delgado de Reyes Rius: elegante modelo de gasa negra, de amplísima falda con el cuello y los puños de orgánica blanca. Sombbrero de gasa de este mismo color.

Mil Baez Palacios de Vega Helguera: muy moderno conjunto de traje de surah de seda natural gris perla con lunares blancos. Gran capelina de paja gris.

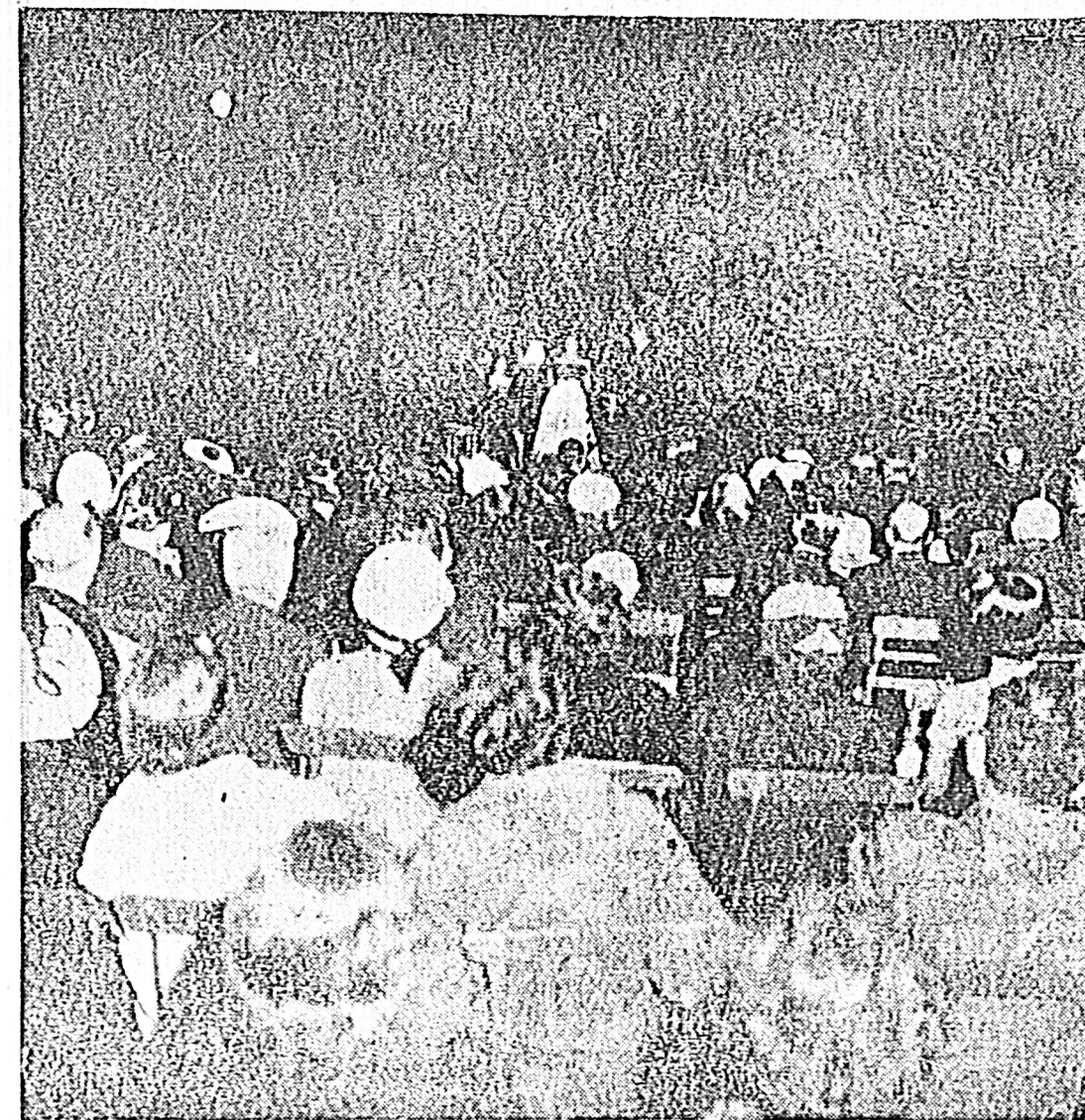
Blanca Salazar de Piffert Guant: elegante talleur en moderno imprimé blanco y negro con gran moño de terciopelo negro. Capelina de paja en este mismo tono.

Blanca Salazar de Piffert Guant: elegante talleur en moderno imprimé blanco y negro con gran moño de terciopelo negro. Capelina de paja en este mismo tono.

María Martínez Correa de Folle Joaqui: traje de moderna línea en color blanco con combinación de sesgos negros. Sombbrero de paja de este último color.

Enriqueta Santayana de Bove Maclell: traje de hilo color natural, con amplia polera. Sombbrero de paja al tono.

Angelica Lanza de Armas: modelo de tafetá negro, con original "coquette" gris antracita imitando escamas.



Una vista del público que asistió al gran concierto coral ofrecido en los jardines de la residencia del Sr. Alejandro Gallinal y Sra. Elvira Algorta. Actúan en el escenario levantado en un rincón del parque la Sra. Celia Gollino de Paternó y el barítono José Víctor Damiani.

### EN LO DE QUADROS. HERRERA MENDEZ

Originó una lucida reunión social la ofrecida por la Sra. Esther Herrera Méndez de Quadros con motivo de su cumpleaños. Asistieron a esta destacada elementos de nuestro gran mundo social. Vimos muy elegantes a:

Esther Herrera Méndez de Quadros: traje de gasa sole sauvage color oro viejo, gran escote anudado con moños en la parte posterior, amplia falda. Caravanes en brillantes tipo "baguette" terminando en perla en forma de lágrima.

Ana María Fabini de Araújo: elegantísima con modelo de Jacques Fath de encaje francés ajustado al cuerpo; gran volado de tul forrado en orgánica blanca con reflejos verdes; echarpe de tul, maravilloso collar de solitarios de brillantes.

Julia Tito del Pino de Pou: de imprimé de seda natural blanca con ramones negros, pollera anudada formando godet, preciosos clips de brillantes.

Della Tito de Graffigna: de sole sauvage escocesa blanca, negra y gris, como único detalle interesante pieza en el corsage en forma de flor; collar y accesorios de oro.

Esther Berro de Alvarez: de gasa armada color cobre, detalle de moños en el cinturón, escote en forma de bates. Abalajes de oro.

Antonella Arteaga de Ido: de imprimé negro con ramones blancos, escote en V sujeto con precioso prendedor de brillantes.

## Exposición en la Escuela Industrial de la Unión

En la Escuela Industrial de la Unión tuvo lugar los días 20, 21 y 22 del corriente mes, una exposición de trabajos relacionados con las distintas materias que allí se dictan.

Las aulas de Carpintería y Mecánica mostraron una parte de los muchos trabajos realizados por los alumnos, en el curso que termina. Corte, Bordado y Lencería, presentaron también un stand, así como las asignaturas teóricas: Tecnología, Dietética, etc.

Pero merece destacarse el stand presentado por el Curso de Legislación e Instrucción Cívica, porque no sólo se trató de una muestra que por primera vez se realizó en el país, sino porque en ella hubo detalles muy interesantes dignos de destacarse, como: la presencia de las listas que se presentaron a las contiendas electorales desde 1928 hasta la fecha, y los ejemplares de Constituciones, Códigos Laborales y Leyes electorales de todos los países de América.

Dicha muestra fue realizada por iniciativa y bajo la dirección de la Profesora de la materia Srta. Cielito Irigoyen Jara, a quien secundaron los alumnos: Edda Torres, Marta Machado, Violeta Bentancor, Inés Pizzi, Delmira Gallero, Blanca Lucas, José Martínez, Carlos Carballo, Pedro Valdenegro, Rolando San Martín, Miguel Lathier, Walter Ocelli, Sergio Patalagoyti, Gualberto Molas, José Beraza, Luis Lavaggi y Ruben Boero, quienes tuvieron a su cargo la confección de los hermosos afiches que complementaban la muestra.



## UN BUEN PROPOSITO: DESCANSAR

HACE semanas que no tengo un minuto libre", me decía el otro día una amiga que, en realidad vive en un ajeteo que la hace pensar a ella misma que va a morir joven con tanto desgaste. Trabaja mucho en una oficina. Pero aparte de eso, no está en su casa más que las horas indisponibles para dormir, pues ella misma confiesa que cuando se queda en casa "se le caen las paredes y el techo encima".

Yo no se lo qué se propone, ni cuáles sean sus ambiciones, pero me da bastante lástima porque me imagino que con tanto movimiento trata de olvidar algo que le sucedió, o que quizás trata de llenar algún vacío; y me parece increíble que haya mujeres que no puedan sentarse a leer o tejer, a oír música, distracciones que entretienen, que instruyen y que descansan maravillosamente.

Si organizáramos más nuestros días y procuráramos planear toda la semana con anticipación, podríamos dedicar por lo menos una tarde al descanso. Y fíjate que con descanso no quiero decir tirarte en la cama a dormir todo el tiempo. Dormir es muy buena manera de descansar, pero aparte de eso hay cosas que a la vez que te forman, te instruyen, te hacen descansar y reponer energías.

Si tú pierdes tus fuerzas, trabajando de pie todo el día, caminando, moviéndote, enciérrate una tarde en tu cuarto. Oye buena música, interésate por ella y ve catalogándola para que tengas después conocimientos musicales. Lee libros, muchos. Si los eliges con cuidado ellos acrecentarán tu formación, tu instrucción, tu unión con Dios.

Ahora que si las horas de tu día se te van sentadas frente a un escritorio, con la mente llena de números y cartas, sal por la noche a caminar y a m i n a r. Aprovecha cuanto oportunidad tengas para salir al campo. Allí camina, juega o simplemente contempla la naturaleza y soléate. Tanto si te pasas la vida de pie como si se te va sentada en una silla, busca el tiempo en medio de tus obligaciones para descansar.

Toma las cosas con calma; dale tiempo al tiempo y vive con tranquilidad.

## EL PROXIMO CAPITULO

HAY un libro interesante sobre toda ponderación; un libro original y único de fondo tan sugestivo como el misterio y de estilo personalísimo; un libro que tiene de común con otros libros, el estar formado por páginas agrupadas y encuadradas, por forros más o menos semejantes, pero que encierra insospechadas grandezas e increíbles misterios.

Serías, anhelos y decepciones, alegrías y sufrimientos, realizaciones y fracasos, que no se parecen a los consignados en otras páginas; un libro que se titula: VIDA.

Nosotros somos los autores del libro de nuestra propia vida. Día a día dejamos consignados en sus páginas los actos que van haciendo la trama interesante y sugestiva en

nuestra existencia. En sus capítulos van quedando marcadas las etapas que dividen nuestros días: niñez, adolescencia, juventud, edad madura... un año, otro año, otro más... Durante este mes estamos llegando al final de un capítulo, el correspondiente al año 1953. Esa página ya está escrita. ¿Qué hay en ella? ¡Tantas y tantas cosas!

Los personajes que han intervenido, los acontecimientos que se han desarrollado, las luchas, los triunfos, los dolores y alegrías... ya quedaron consignados en esta página de nuestro libro, está por terminar un capítulo de nuestra propia historia, capítulo que podría ser el último del libro si la mano providente de Dios quisiera cerrar definitivamente sus hojas, o bien que será una base para seguir adelante esa historia de trascendental importancia, nuestra historia.

Al poner punto final, el 31 de diciembre, al capítulo 1953, se abre inmediatamente una hoja en blanco que tiene la pavorosa y al mismo tiempo la atractiva forma de una inmensa interrogación.

¿Qué se escribirá en esa página? Sólo Dios lo sabe.

Nosotros, sin embargo, podemos cambiar la incertidumbre de la interrogación por una actitud positiva y segura que quite el horror de lo desconocido y se transforma en sugestiva empresa de conquista: escribamos en la página en blanco del próximo capítulo de nuestra propia vida, esta frase llena de luz y de esperanza y de alegría: Aceptación plena de la amorosa voluntad de Dios.

Decimos que la pureza se adquiere, por la repetición de actos, ya sea en el aspecto negativo evitando los actos contrarios a esta virtud, ya sea en el aspecto positivo ejercitando actos que eleven y purifiquen.

La pureza se defiende, ya que encontrará muchos y poderosos enemigos internos y externos y contra los cuales será preciso luchar duramente para resguardarla y conservarla.

La pureza se conserva guardándola como tesoro incalculable, protegiéndola con la modestia.

La pureza se acrecienta, ejercitándola siempre, amándola eficientemente.

## PUREZA

TRES joven. Tienes un corazón generoso y ardiente. Tu voluntad es fuerte.

Entonces para tí el combate para conservar íntegra la pureza de tu cuerpo y de tu alma.

Esta virtud se adquiere, se defiende, se conserva, se acrecienta.

Para todo esto es preciso conocerla y amarla, saber que la pureza es una virtud por medio de la cual mediante la vigilancia de los sentidos se reprime todo movimiento sensual, y sentirse fuertemente atraída por la blancura, por la luz, por la transparencia que de ella dimana.

Hay pureza en nuestra alma cuando no hay en ella ningún elemento que la aparte de Dios, que la separe de su fin.

Decimos que la pureza se adquiere, por la repetición de actos, ya sea en el aspecto negativo evitando los actos contrarios a esta virtud, ya sea en el aspecto positivo ejercitando actos que eleven y purifiquen.

La pureza se defiende, ya que encontrará muchos y poderosos enemigos internos y externos y contra los cuales será preciso luchar duramente para resguardarla y conservarla.

La pureza se conserva guardándola como tesoro incalculable, protegiéndola con la modestia.

La pureza se acrecienta, ejercitándola siempre, amándola eficientemente.

La verdadera piedad nos hace puras, ya que nos da los medios para adquirir y conservar la pureza, fortalece nuestra voluntad para sostener el esfuerzo que se requiere para luchar por ella, e ilustra nuestras inteligencias haciéndonos conocer la grandeza de esta virtud.

La piedad nos da dos medios infalibles para ser pías: la devoción a la Virgen y la vida eucarística.

María, la Virgen Inmaculada, es tu madre.

Mírala, es toda pura. ¿Será posible que la puedas llamar "madre" con el alma manchada? La luz y los tinieblas no se mezclan.

La devoción a la Virgen nos hará ir copiando en nosotros ese modelo de sorprendente pureza, nos enseñará a recurrir a Ella como segura abogada para vencer en las luchas por la pureza, no llevará a buscar su regazo de Madre como asilo y salvaguarda segura de nuestra pureza.

La vida eucarística nos dará la carne Inmaculada del Cordero, el vino que "engendrará vírgenes" y nos enseñará a refugiarnos en el Sagrado donde está el Dios de toda santidad.

Tú no eres la única que lucharás, ni la única que has luchado.

Rodeando el trono de la Virgen Inmaculada hay una pléyade de almas que lucharon todavía más que tú: Cecilia, Inés, María Goretti, recibieron el premio de su combate envueltas en la púrpura de su propia sangre.

Y tú por humilde que seas, eres hermana de ellas.











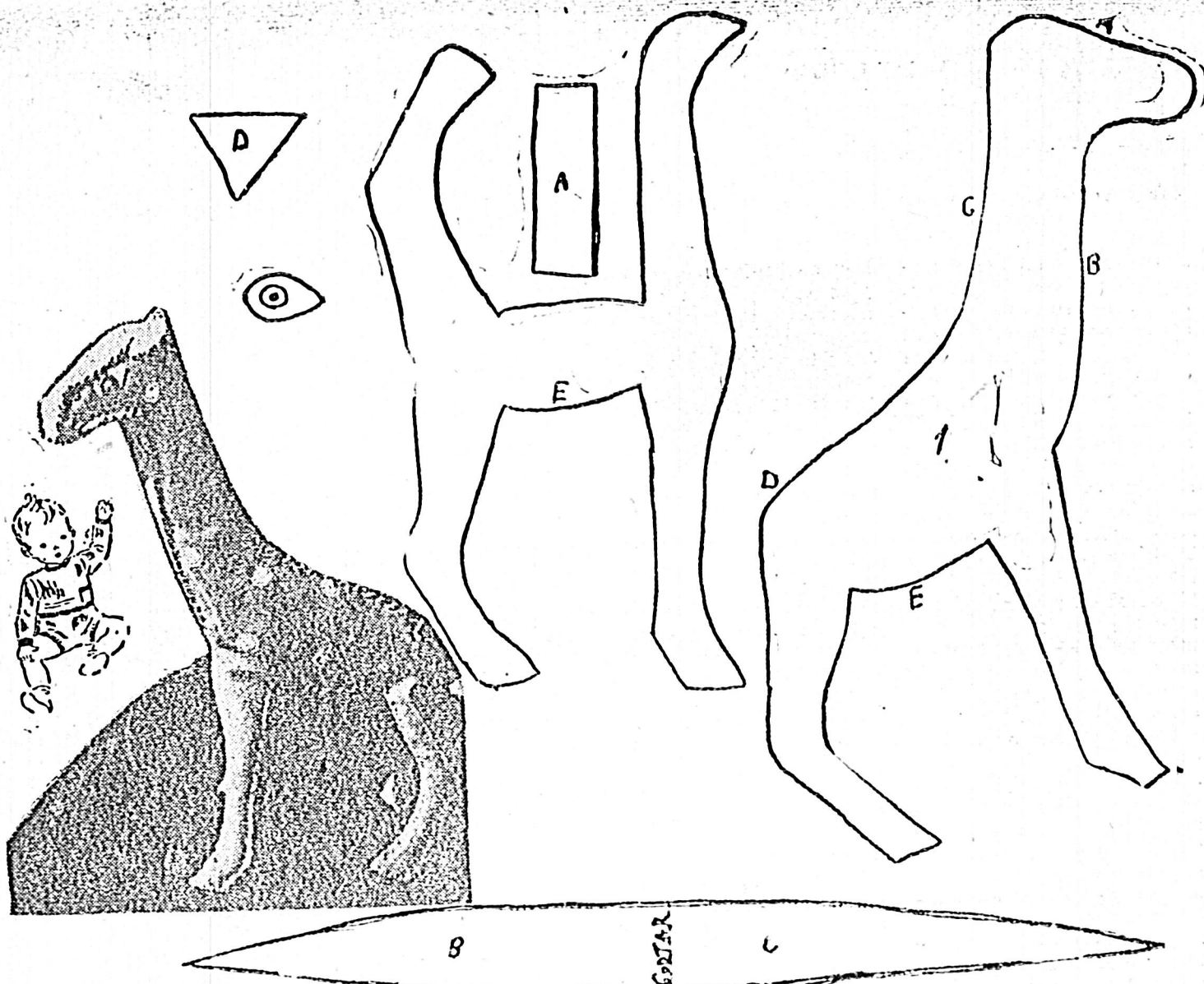
Confeccione usted  
misma los juguetes  
de sus pequeños

## La pequeña jirafa, juguete preferido del bebé

Siguiendo la serie de juguetes para hacer en casa con algunos retazos y un poco de habilidad, publicamos hoy esta pequeña jirafa que encantará al bebé.

Para su confección se requiere un poco de hule de cualquier color. Se cortan las distintas partes dando medio centímetro para costura. Solamente de la marcada con el N° 1 se cortan dos partes iguales. Se cose con punto guante, y, antes de cerrar del todo, se rellena con lana o crin vegetal.

Para los ojos se emplean dos cuentas o dos pequeños botones.



Por consultas sobre labores en general dirigirse a Mls Mac Nutt, Redacción de EL BIEN PUBLICO, Ciudadela 1469.

Muchos bebés comen y duermen a horas regulares desde su más temprana edad, y generalmente son más felices, comiendo y durmiendo mejor, cuando se han habituado a hacerlo con regularidad.

En las primeras semanas de la vida el bebé duerme casi todo el tiempo, despertándose sólo para alimentarse. Si durante estos días primeros se le ha ofrecido el pecho (o el biberón) a horas regulares—generalmente cada cuatro horas—adquiere el hábito de despertarse y solicitar su alimento solamente a esas horas.

Pero si muchos bebés se adaptan fácilmente al régimen alimenticio de las 4 horas, por ejemplo, a las 6, 10 y 2 de la tarde (hasta la última mamada de las 2 de la madrugada), otros bebés prefieren un régimen distinto. Para algunos es mejor alimentarlos cada 3 horas. Los bebés más crecidos están a veces mucho tiempo despiertos, y, en cambio, suelen dormirse al llegar la hora de una de las comidas; entonces la madre quizás encuentre al niño demasiado dormido para querer alimentarse. Es menester ajustar el régimen en forma de no interferir con las horas de sueño, no teniendo importancia el alimentarlo un poco más temprano o más tarde. Así, por ejemplo, si el niño está siempre dormido a las dos de la tarde es mejor establecer el régimen de las 7, 11, 3, 7 y 11 de la noche. Pero si el bebé ya tiene hambre a las 6 de la mañana no conviene modificar la hora de comienzo, y, en cambio, alterar una o dos de las subsiguientes, alimentándolo a las 6, 10, 2, 45, 6, 15 y 10, u otra variación aproximada.

No hay en realidad horas fijas; para cada bebé debe establecerse un horario de alimentación. Si el niño no acepta bien el plan confeccionado es necesario cambiarlo por otro. Después de haber encontrado el mejor sistema para un bebé, debe continuarse con él todos los días. Los lactantes progresan más empleando el mismo sistema y el mismo horario un día tras otro.

La mayoría de los bebés se adaptan fácilmente al plan que se ha preparado para ellos a fin de proporcionarles una alimentación regular y horas normales de sueño. Es posible, sin embargo, tener en cuenta las conveniencias de la madre al bebé para que pueda jugar con

el hijo. Cuando la madre comienza su día más temprano podrá dar pecho por primera vez a las 5 de la mañana y a las 9 la última mamada. Cuando al contrario, la madre comienza más tarde las tareas cotidianas, es más conveniente iniciar la alimentación del bebé a las 7 horas.

Repetimos que no debe haber rigidez, pero pueden hacerse planes y sugerencias sobre el régimen y horario alimenticio del bebé. Generalmente, lo mejor es que cada madre haga su plan, pues así el régimen estará más de acuerdo con los quehaceres de la casa y con las condiciones del niño. No olvidarse que algunos bebés reclaman a gritos su alimento una media hora o más antes de la señalada, y otros duermen todavía cuando esta hora ha llegado. Si el bebé llora por haberse despertado antes del tiempo marcado, debe aumentarse la cantidad de alimento, más bien que modificar el horario; pero en estos casos debe consultarse al médico, y es él quien resolverá sobre la modificación que debe hacerse.

### PRIMEROS CUATRO MESES

6 h.: Alimento: pecho o biberón. Dormir o jugar solo en su camita.

9.30 h.: Aceite de hígado de bacalao u otra fuente de vitamina D, y jugo de naranja. Baño, desvestir al bebé con tiempo suficiente para hacer ejercicio y jugar antes del baño.

10 h.: Alimento: pecho o biberón. Dormir la siesta afuera si el tiempo es bueno. Darle un poco de agua después de la siesta y colocarlo donde pueda jugar con seguridad. Baño de sol si el tiempo lo permite. Cuando hace mucho calor, el baño de sol debe darse de mañana antes del baño, o después de la siesta de la tarde.

14 h.: Alimento: pecho o biberón. Siesta afuera, si el tiempo es favorable. Aceite de hígado de bacalao u otra fuente de vitamina D, y jugo de naranja, cuando el bebé despierte de su siesta. Colocar al bebé para que pueda jugar con

seguridad. Ofrecerle agua alguna vez durante la tarde.

17.45 h.: Prepararlo para la noche, con tiempo suficiente para hacer ejercicio y jugar.

18 h.: Alimento: pecho o biberón. Cama, sin luz, ventanas arregladas para la noche, puertas cerradas.

22 h.: Alimento: pecho o biberón. (No despertar al bebé; esta comida puede ser omitida).

2 h.: Alimento: antes de finalizar el 2º mes, algunos bebés abandonan esta mamada, y algunos lo hacen ya poco tiempo después del nacimiento.

### QUINTO Y SEXTO MESES

6 h.: Alimento: Pecho o biberón. Dormir o jugar solo, en su camita.

9.30 h.: Aceite de hígado de bacalao u otra fuente de vitamina D, y jugo de naranja. Baño. Desvestir al bebé con tiempo suficiente para hacer ejercicio y jugar antes del baño.

10 h.: Alimento: cereales y pecho o biberón. Siesta; afuera, si el tiempo es bueno. Darle a beber un poco de agua después de la siesta y colocarlo donde pueda jugar sin peligro. Baño de sol, si el tiempo lo permite. Cuando hace mucho calor, el baño de sol debe darse de mañana, antes del baño, o después de la siesta de la tarde.

14 h.: Alimento: yema de huevo, vegetales (si el bebé tiene más de cinco meses), y pecho o biberón. Siesta; afuera, si el tiempo es agradable. Aceite de hígado de bacalao u otra fuente de vitamina D, y jugo de naranja al despertarse el niño de la siesta. Colocar al bebé para que pueda jugar con seguridad. Ofrecerle agua alguna vez en las horas de la tarde.

17.45 h.: Prepararlo para la noche, con tiempo suficiente para hacer ejercicio y jugar.

18 h.: Alimento: cereales, pecho o biberón. Cama, luz apagada, ventanas arregladas para la noche, puerta cerrada.

20 h.: Alimento: pecho o biberón. (No conviene despertar al bebé; esta comida puede ser omitida).

Durante estos meses, el bebé está bien despierto durante períodos más largos, especialmente entre las comidas de las 2 y 6 de la tarde. Si se desvela en la noche, el bebé debe ser despertado más temprano en la siesta de la tarde.

El bebé debe pasar parte del tiempo en que se encuentra despierto solo, con uno o dos juguetes, colocándolo donde pueda jugar con seguridad, en su cama o en el corralito o en un almohadón puesto en el suelo; y otra parte de ese tiempo puede estar en compañía de la madre, el padre u otros niños.

### SEPTIMO, OCTAVO Y NOVENO MESES

6 h.: Alimento: pecho o biberón. Dormir o jugar solo, en su camita.

9.30 h.: Aceite de hígado de bacalao u otra fuente de vitamina D, y jugo de naranja. Baño. Desvestir al bebé con tiempo suficiente para hacer ejercicio y jugar antes del baño.

10 h.: Alimento: cereales y pecho o biberón. Siesta; afuera, si el tiempo es bueno. Darle a beber un poco de agua después de la siesta y colocarlo donde pueda jugar en seguridad. Baño de sol, si el tiempo lo permite. (Cuando hace mucho calor, el baño de sol debe darse

de mañana antes del baño, o después de la siesta de la tarde).

14 h.: Alimento: yema de huevo o carne, vegetales y pecho o biberón. Siesta; afuera, si el tiempo es agradable. Aceite de hígado de bacalao u otra fuente de vitamina D, jugo de naranja al despertarse el niño de la siesta. Colocar el bebé de manera que pueda jugar con seguridad. Ofrecerle agua alguna vez en las horas de la tarde.

17.45 h.: prepararlo para la noche, con tiempo suficiente para hacer ejercicio y jugar.

18 h.: Alimento: cereales, fruta y pecho o biberón. Cama, luz apagada, ventanas arregladas para la noche, puerta cerrada.

Cuando el bebé ha cumplido los 7 meses debe consultarse al médico sobre el destete.

El bebé puede empezar a aprender a tomar la leche en taza algunas veces.

Muchos niños de esta edad ya acortan el tiempo de sus siestas de la mañana y tarde, o hacen una siesta larga y otra corta. Ambos períodos de sueño deben ser mantenidos.

### DECIMO, UNDECIMO Y DUODECIMO MESES

Alrededor del décimo mes, algunos bebés adoptan el régimen de tres comidas por día. Otros niños no aceptan este régimen sino 2 ó 3 meses más tarde, y entonces se continuará el sistema de alimentación indicado para el 7º, 8º, y 9º meses.

Existen diversos sistemas para planear bien un régimen de tres comidas diarias. El régimen mejor aceptado por cada niño depende en parte de los hábitos formados en él, del tiempo que reclama su siesta, y de lo que mejor se adapte a las ocupaciones propias de los padres. (Continúa en la Pág. 6)

Al pasar estos días por nuestras jugueterías nos llamó la atención en la puerta de "La Especial de Niños" un Papá Noel con un gran buzón y en él decía: "Buzón para los Reyes Magos". Es una idea encantadora; había allí un hermoso niño con los ojos llenos de ilusión, colocando su carta. Les aviso a las mamás, pues ya sabemos que idealidad es esto para nuestros pequeños que escriben esas cartas kilométricas, quiero un ferrocarril... quiero un monopatín... quiero... quieren el cielo traído por los tres Reyes Magos, pues ahí lo tienen.

DELIA.